

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Bản án số: 43/2021/HS-ST

Ngày 26/4/2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nga.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Tòng Văn Quân.

Ông Lò Văn Điện.

- Thư ký phiên tòa: Bà Cà Thị Phương, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: ông Tòng Văn Bình, Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 42/2021/TLST-HS ngày 01 tháng 4 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 43/2021/TLST-HS ngày 14 tháng 4 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Lầu Chờ L (tên gọi khác: Lầu Chá D), sinh năm 1965 tại xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: bản C, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm nương; trình độ văn hóa: không học; dân tộc: Mông; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lầu Bua S(tên gọi khác Lầu Bua S)- đã chết và bà Vừ Thị S (tên gọi khác Vừ Thị X) - đã chết; có vợ Vàng Thị V, sinh năm 1967; bị cáo có 02 người con, con lớn nhất sinh năm 1986, con nhỏ nhất sinh năm 1996; tiền án: không; tiền sự: không; bị bắt tạm giữ từ ngày 15/12/2020 đến hết ngày 23/12/2020, sau đó được tại ngoại cho đến nay. Có mặt.

2. Hờ Thị D (tên gọi khác:không), sinh năm 1986 tại xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: bản H, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm nương; trình độ văn hóa: không học; dân tộc: Mông; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hờ Tòng G (đã chết) và bà Lầu Thị V (đã chết); sống chung như vợ chồng với Vàng Chừ D, sinh năm 1985 và có hai con, con lớn nhất sinh năm 2007, con nhỏ nhất sinh năm 2010; tiền án: không; tiền sự: không; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 15/12/2020 đến nay. Có mặt.

Người phiên dịch: Anh Tráng A S - sinh năm 1996. Trú tại tổ dân cư số 4, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 9 giờ ngày 13/12/2020, Hồ Thị D đang ở nhà tại bản H, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên thì có người đàn ông dân tộc Mông, tên T đến nhà giới thiệu ở bản N, xã X, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Qua trao đổi, Hồ Thị D mua của người đàn ông này một gói Heroine với giá 2.000.000đ, mục đích để bán kiếm lời. Sau khi mua được, D chia thành 85 gói nhỏ, cất giấu trong nhà. Đến khoảng 19 giờ, ngày 14/12/2020, Lầu Chờ L trú tại bản C, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên đến nhà Hồ Thị D hỏi mua ma túy. D đã bán cho L 02 gói nhỏ giá 100.000đ. Mua được ma túy, L cất giấu vào túi quần mặc trên người rồi đi bộ về nhà, về đến bản C, xã P thì gặp tổ công tác xã P làm nhiệm vụ phát hiện bắt quả tang thu trong người của L 02 gói nhỏ, bên trong có chứa chất bột trắng nghi là Heroine.

Ngày 15/12/2020, qua khám xét nhà của Hồ Thị D thu giữ 83 gói nhỏ nhỏ bên trong có chứa chất bột trắng nghi là Heroine và 100.000đ.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng, lấy mẫu giám định chất ma túy ngày 15/12/2020 xác định:

- 02 gói chất bột trắng thu của Lầu Chờ L có khối lượng là 0,3 gam. Trích 0,08 gam gửi giám định.
- 83 gói chất bột trắng thu của Hồ Thị D có khối lượng 9,55 gam. Trích 0,1 gam gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 28/GĐ-PC09 ngày 22/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng trích ra từ vật chứng thu giữ của Lầu Chờ L và Hồ Thị D đều là ma túy loại Heroine; thuộc danh mục các chất ma túy quy định tại Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ, không hoàn lại đối tượng giám định.

Quá trình điều tra, cơ quan điều tra chưa làm rõ người đàn ông dân tộc Mông tên T đã bán ma túy cho Hồ Thị D vì thiếu thông tin để điều tra xác minh.

Cáo trạng số: 18/CT-VKS-ĐBĐ ngày 30 tháng 3 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên truy tố Hồ Thị D về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự. Truy tố Lầu Chờ L về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ tội danh truy tố các bị cáo và đề nghị:

- Áp dụng điểm i khoản 2 Điều 251; Điều điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hồ Thị D từ 8 năm đến 9 năm tù.

- Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Lầu Chờ L từ 14 tháng đến 20 tháng tù.

- Về vật chứng đề nghị tịch thu sung ngân sách Nhà nước số tiền 100.000đ và tịch thu tiêu hủy toàn bộ số Heroine còn lại sau giám định.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo;

- Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Tại phiên tòa các bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng các bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Xét hành vi của các bị cáo thấy rằng: Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Hồ Thị D và Lầu Chờ L đều khai nhận hành vi phạm tội như Cáo trạng đã truy tố, lời khai của các bị cáo phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã được thu thập trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ khẳng định:

Ngày 13/12/2020, Hồ Thị D có hành vi mua Heroine về chia nhỏ thành 85 gói nhỏ, mục đích bán lẻ kiếm lời. Đến ngày 14/12/2020 bị cáo đã bán cho Lầu Chờ L 02 gói nhỏ Heroine giá 100.000đ, sau đó thì bị bắt. Như vậy bị cáo Hồ Thị D đã có hành vi mua bán trái phép chất ma túy, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự trị an xã hội. Bản thân bị cáo nhận thức được tác hại chất ma túy đối với sức khỏe, biết được chính sách của Đảng và Nhà nước nghiêm cấm việc mua bán trái phép chất ma túy và ngay tại địa bàn sinh sống của bị cáo đã từng có nhiều đối tượng bị đưa ra xét xử về các tội liên quan đến chất ma túy. Nhưng chỉ vì lợi nhuận và mong muốn làm giàu nhanh chóng mà bị cáo cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Bị cáo phải chịu trách nhiệm đối với tổng khối lượng Heroine là 9,85 gam (bao gồm 83 gói nhỏ Heroine có khối lượng 9,55 gam thu trong nhà bị cáo và số ma túy thu trên người bị cáo Lầu Chờ L 02 gói với khối lượng là 0,3 gam). Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ truy tố bị cáo Hồ Thị D về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự là đúng quy định của pháp luật.

Tại điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự quy định:

1. “Người nào mua bán trái phép chất ma túy, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm”.

2. Phạm tội trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm:

.....

i) Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR- có khối lượng từ 05 gam đến dưới 30 gam” ...

Đối với hành vi của bị cáo Lầu Chờ L, Hội đồng xét xử có căn cứ khẳng định vì nghiện chất ma túy nên vào ngày 14/12/2020, bị cáo có hành vi đến nhà

bị cáo Hồ Thị D hỏi mua được 02 gói Heroine có khối lượng 0,3 gam tàng trữ để sử dụng, chưa kịp sử dụng thì bị bắt giữ. Như vậy, hành vi tàng trữ chất ma túy để sử dụng của bị cáo Lầu Chờ L là vi phạm pháp luật hình sự, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, ảnh hưởng đến trật tự trị an xã hội, bị cáo biết rõ tác hại chất ma túy đối với sức khỏe bản thân, biết sự nguy hiểm của hành vi nhưng do không thoát khỏi sự cám dỗ của ma túy nên mua Heroine tàng trữ sử dụng, với khối lượng Heroine 0,3 gam đủ xử lý trách nhiệm hình sự về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự như Viện kiểm sát đã truy tố. Điều luật quy định.

“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

c) Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR- có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam”...

[2]. Xét tính chất hành vi, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo thấy rằng:

Hành vi của bị cáo Hồ Thị D thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, hành vi của bị cáo Lầu Chờ L thuộc trường hợp nghiêm trọng. Các bị cáo thực hiện hành vi độc lập nhau, mỗi người có một mục đích riêng, bị cáo Hồ Thị D mục đích thu lợi nhuận, bị cáo Lầu Chờ L mục đích thỏa mãn nhu cầu nghiện chất ma túy của bản thân. Tuy nhiên hành vi của các bị cáo đều vi phạm pháp luật hình sự cần bị xử lý nghiêm minh.

Xét nhân thân của các bị cáo đều là người dân tộc thiểu số, sinh ra lớn lên tại vùng cao, vùng xa nơi có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, không được học văn hóa nên nhận thức pháp luật có hạn chế, không có tiền án, tiền sự. Bị cáo Hồ Thị D là phụ nữ đang còn nuôi hai con nhỏ đây là những yếu tố cần xem xét trong việc đưa ra mức hình phạt phù hợp cho các bị cáo. Tuy nhiên các bị cáo đều nhận thức rõ được hành vi của bản thân là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo Lầu Chờ L từng bị xét xử về tội vận chuyển trái phép chất ma túy vào năm 2011, đã chấp hành xong bản án nhưng không lấy đó làm bài học nên cũng cần phải có mức án phù hợp tương xứng với hành vi và cũng để răn đe, giáo dục cảnh tỉnh chung.

Khi bị phát hiện, bắt giữ cho đến phiên tòa hôm nay, các bị cáo đều thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần áp dụng cho các bị cáo. Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[3]. Về hình phạt

Hình phạt chính: Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của các bị cáo như đã phân tích ở trên. Hội đồng xét xử, xét thấy cần phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 15/12/2020 đến hết ngày 23/12/2020 là 09 ngày nên được khấu

trừ vào thời gian chấp hành hình phạt tù, một ngày tạm giữ, tạm giam bằng một ngày tù theo quy định tại Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Hình phạt bổ sung: Theo quy định của pháp luật các bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền, hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản. Tuy nhiên xét thấy hoàn cảnh gia đình của các bị cáo phụ thuộc vào nông nghiệp cuộc sống khó khăn, sinh sống tại vùng kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát.

[4] Về vật chứng vụ án:

Số Heroine còn lại sau giám định là 0,22 gam thu của Lầu Chờ L và 9,45 gam thu của Hờ Thị D là chất Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành. Do đó, cần tịch thu tiêu hủy toàn bộ theo điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đối với số tiền 100.000đ, là tiền Hờ Thị D phạm tội mà có từ việc bán trái phép chất ma túy cho Lầu Chờ L cho nên cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước theo điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[5] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[6] Về án phí: Các bị cáo là dân tộc thiểu số, đang cư trú tại xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, tại phiên tòa các bị cáo xin miễn án phí. Vì vậy, Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

[7]. Về các vấn đề khác trong vụ án: Quá trình điều tra, cơ quan điều tra chưa làm rõ được người đàn ông dân tộc Mông tên T đã bán ma túy cho bị cáo Hờ Thị D vì không có đầy đủ thông tin địa chỉ, Hội đồng xét xử không đặt vấn đề xem xét.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm i khoản 2 Điều 251; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tuyên bố bị cáo Hờ Thị D(tên gọi khác: không) phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Xử phạt bị cáo Hờ Thị D 08 năm 06 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 15/12/2020.

2. Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tuyên bố bị cáo Lầu Chờ L (tên gọi khác: Lầu Chá D) phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Xử phạt bị cáo Lầu Chờ L 14 tháng tù.

Khẩu trừ cho bị cáo 08 ngày bị tạm giữ. Bị cáo còn phải chấp hành 13 tháng 22 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt đi chấp hành án.

3. Căn cứ vào điểm c, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy tổng số Heroine là 9,67 gam (đã trừ giám định).
- Tịch thu sung ngân sách Nhà nước số tiền 100.000đ (một trăm nghìn đồng).

Vật chứng đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 09 giờ 0 phút ngày 01/4/2021 giữa cơ quan Công an huyện Đ và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đ.

4. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

5. Căn cứ vào Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Các bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 26/4/2021)./.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Đ;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Các bị cáo;
- Nhà tạm giữ C.A huyện Đ;
- Cơ quan CSĐT C.A huyện Đ;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- CC.THADS huyện Đ;
- Lưu: Hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Thị Nga